

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 08.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1 Identificador do produto****Nome comercial:** ProCare Med 10 A**UFI:** 9MY5-F01Q-K006-YQHX**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Somente para uso industrial e comercial.

Utilização da substância / da preparação Agente de limpeza**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante:**

Borer Chemie AG

Gewerbestr. 13

CH-4528 Zuchwil

Schweiz

office@borer.ch

Telefon: +41 32 686 56 00

Telefax: +41 32 686 56 90

Fornecedor:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Germany

Tel: 0800 22 44 644

Steelco S.p.A.

Via Balegante 27,

31039 Riese Pio X (TV)

Italy

Tel: +39 0423 7561

Entidade para obtenção de informações adicionais: product.safety@borer.ch**1.4 Número de telefone de emergência:**

Centro de informação antivenenos

800 250 250

PT

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 08.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

(continuação da página 1)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS05 corrosão

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesões oculares graves.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritação cutânea.

2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

Pictogramas de perigo



GHS05

Palavra-sinal Perigo

Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:

fosfato de tripotássio

silicato de trióxido de dipotássio

Advertências de perigo

H315 Provoca irritação cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

Recomendações de prudência

P280 Usar proteção ocular / proteção facial.

P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.

P310 Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/ médico.

P321 Tratamento específico (ver no presente rótulo).

P362+P364 Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

P332+P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.

2.3 Outros perigos

As substâncias na mistura não atendem aos critérios PBT/mPmB de acordo com o regulamento REACH, Anexo XIII.

Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Não aplicável.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 08.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

mPmB: Não aplicável.

(continuação da página 2)

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Descrição: Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

Substâncias perigosas:

CAS: 7320-34-5 EINECS: 230-785-7 Reg.nr.: 1-2119489369-18	Difosfato tetrapotássico ----- ☠ Eye Irrit. 2, H319	≥15–<30%
CAS: 7778-53-2 EINECS: 231-907-1 Reg.nr.: 01-2119971078-30	fosfato de tripotássio ----- ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ STOT SE 3, H335	≥5–<15%
CAS: 1312-76-1 EINECS: 215-199-1 Reg.nr.: 01-2119456888-17	silicato de trióxido de dipotássio ----- ☠ Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318	≥5–<15%

Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo

fosfatos	≥15 - <30%
fosfonatos	<5%

Avisos adicionais:

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

Indicações gerais:

O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.

Em caso de inalação:

Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.

Assegurar que exista ar fresco.

Em caso de contacto com a pele:

Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Em caso de contacto com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

Em caso de ingestão: Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 08.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: ProCare Med 10 A

(continuação da página 3)

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção** O produto não queima**Meios adequados de extinção:**

Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

Jacto de água

Espuma

Pó de extinção

Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança: Jato de água**5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**Equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.**SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental****6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Diluir em bastante água.

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

Aplicar um agente de neutralização.

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.

Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.**7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.**Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com ácidos.**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Temperatura ideal de armazenamento 20 °C. Para obter detalhes, consulte a etiqueta do produto.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 08.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

(continuação da página 4)

Classe de armazenagem (TRGS 510): 12**7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**8.1 Parâmetros de controlo****Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

DNEL**CAS: 7320-34-5 Difosfato tetrapotássico**DNEL (Inalação) | 2,79 mg/m³ (Colaborador)**PNEC****CAS: 7320-34-5 Difosfato tetrapotássico**

PNEC | 0,05 mg/l (Água doce)

50 mg/l (Estação de tratamento de águas residuais)

0,005 mg/l (Água do mar)

Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.**8.2 Controlo da exposição**

Controlar possível exposição por meio de medidas como sistemas encapsulados ou autocontidos, instalações projetadas e mantidas adequadamente, e padrões de ventilação suficientes. Desligar os sistemas e esvaziar as tubulações antes de abrir a instalação. Sempre que possível, desligar e lavar a instalação antes do trabalho de manutenção. Se houver potencial de exposição: Certifique-se de que o pessoal-chave tenha sido informado sobre a natureza da exposição e os métodos básicos para minimizar a exposição. Certifique-se de que o equipamento de proteção individual adequado esteja disponível. De acordo com os requisitos legais, absorva eventuais derramamentos e elimine os resíduos. Monitorar a eficácia das medidas de controle; considerar a necessidade de monitoramento de saúde; identificar e implementar ações corretivas.

Controlos técnicos adequados Não existem outras informações, ver ponto 7.**Medidas gerais de protecção e higiene:**

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com a pele.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Proteção respiratória Não necessário.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 08.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

(continuação da página 5)

Proteção das mãos

As luvas de proteção a serem utilizadas devem atender às especificações da diretiva CE 89/686/CEE e do padrão EN374 resultante.



Luvas de protecção

Material das luvasEspessura recomendada: ≥ 0.7 mm

Borracha nitrílica (NBR)

Tempo de penetração no material das luvas Tempo de penetração: > 480 min.**Proteção ocular/facial**

Óculos de protecção totalmente fechados

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base****Informações gerais**

Estado físico	Líquido
Cor:	Incolor
Odor:	Característico
Limiar olfactivo:	Não determinado.
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não relevante
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	100 °C
Inflamabilidade	Não aplicável.
Limite superior e inferior de explosividade	
Inferior:	Não aplicável.
Superior:	Não aplicável.
Ponto de inflamação:	Não relevante
Temperatura de decomposição:	>230 °C
pH em 20 °C	12,6
Viscosidade:	
Viscosidade cinemática	Não determinado.
Dinâmico:	Não determinado.
Solubilidade	
água:	Completamente misturável.
Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não determinado.
Pressão de vapor em 20 °C:	23 hPa

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 08.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

(continuação da página 6)

Densidade e/ou densidade relativa

Densidade em 20 °C: 1,4 g/cm³
Densidade de vapor Não relevante

9.2 Outras informações**Aspeto:****Forma:** Líquido

Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança

Temperatura de autoignição: O produto não é auto-inflamável.**Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.**Mudança do estado:****Ponto/intervalo de amolecimento****Propriedades comburentes** Não relevante**Taxa de evaporação:** Não relevante**Informações relativas às classes de perigo físico****Explosivos** não aplicável**Gases inflamáveis** não aplicável**Aerossóis** não aplicável**Gases comburentes** não aplicável**Gases sob pressão** não aplicável**Líquidos inflamáveis** não aplicável**Matérias sólidas inflamáveis** não aplicável**Substâncias e misturas autorreativas** não aplicável**Líquidos pirofóricos** não aplicável**Sólidos pirofóricos** não aplicável**Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento** não aplicável**Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água** não aplicável**Líquidos comburentes** não aplicável**Sólidos comburentes** não aplicável**Peróxidos orgânicos** não aplicável**Corrosivos para os metais** não aplicável**Explosivos dessensibilizados** não aplicável**SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade****10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**10.2 Estabilidade química****Decomposição térmica / condições a evitar:** Decomposição térmica acima 230 °C.**10.3 Possibilidade de reações perigosas** Reação exotérmica com: ácidos

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 08.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

(continuação da página 7)

10.4 Condições a evitar Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**10.5 Materiais incompatíveis:** Não armazenar juntamente com ácidos.**10.6 Produtos de decomposição perigosos:**

A decomposição térmica pode causar a liberação de gases e vapores irritantes.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008****Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**CAS: 7320-34-5 Difosfato tetrapotássico**

por via dérmica | LD50 | 7940 mg/kg (Coelho)

CAS: 7778-53-2 fosfato de tripotássio

por via dérmica | LD50 | 7340 mg/kg (Coelho)

Corrosão/irritação cutânea Provoca irritação cutânea.**Lesões oculares graves/irritação ocular** Provoca lesões oculares graves.**Sensibilização respiratória ou cutânea**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2 Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

PT

(continuação na página 9)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 08.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

(continuação da página 8)

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1 Toxicidade****Toxicidade aquática:****CAS: 7320-34-5 Difosfato tetrapotássico**

LC50/48h >100 mg/l (Dáfnia)

LC50/96h >100 mg/l (Peixe)

CAS: 7778-53-2 fosfato de tripotássio

LC50/96h >100 mg/l (Peixe)

EC50/48h >100 mg/l (Dáfnia)

EC50/72h >100 mg/l (Algas)

CAS: 1312-76-1 silicato de trióxido de dipotássio

LC50/96h >146 mg/l (Peixe)

EC50/48h >146 mg/l (Dáfnia)

12.2 Persistência e degradabilidade**Biodegradabilidade de acordo com OECD >90 %****12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

PBT: Não aplicável.**mPmB:** Não aplicável.**12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

12.7 Outros efeitos adversos**Outras indicações ecológicas:****Valor CSB:** 9,00 g/kg**Indicações gerais:**

Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água

Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

Substâncias concentradas, ou seja não neutralizadas, não podem chegar aos esgotos nem às águas.

O escoamento de grandes quantidades na canalização ou nas águas pode aumentar os valores do pH. Um valor de pH mais elevado é nocivo para os organismos aquáticos. Na diluição da concentração utilizada, o valor de pH é consideravelmente reduzido, pelo que, após a utilização do produto, os resíduos líquidos que chegam à canalização apresentam um risco baixo de contaminação das águas.

PT

(continuação na página 10)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 08.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

(continuação da página 9)

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Recomendação:

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

Catálogo europeu de resíduos

HP8	Corrosivo
-----	-----------

Embalagens contaminadas:

Recomendação: Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

Meio de limpeza recomendado: Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

ADR, IMDG, IATA não aplicável

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR, IMDG, IATA não aplicável

14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe não aplicável

14.4 Grupo de embalagem

ADR, IMDG, IATA não aplicável

14.5 Perigos para o ambiente: Não aplicável.

14.6 Precauções especiais para o utilizador Não aplicável.

14.7 Transporte marítimo a granel em

conformidade com os instrumentos da OMI Não aplicável.

UN "Model Regulation": não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Diretiva 2012/18/UE

Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3

Regulamento relativo a detergentes (CE) n.º 648/2004

Os tensoativos nesta fórmula atendem às condições de biodegradabilidade estabelecidas no Regulamento relativo a detergentes (CE) n.º 648/2004. Os documentos que confirmam isso são mantidos à disposição das autoridades responsáveis dos Estados-membros e só são fornecidos mediante solicitação direta.

(continuação na página 11)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 18.01.2023

Revisão: 08.01.2023

Número da versão 3.0 (substitui a versão 2.0)

Nome comercial: ProCare Med 10 A

(continuação da página 10)

15.2 Avaliação da segurança química:

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações nesta folha de dados de segurança estão corretas de acordo com nosso melhor conhecimento no momento da impressão. As informações têm como objetivo fornecer pontos de referência para o manuseio seguro do produto especificado nesta folha de dados de segurança no armazenamento, processamento, transporte e descarte. As informações não são transferíveis a outros produtos. Na medida em que o produto seja misturado ou processado com outros materiais, ou esteja sujeito a processamento, as informações desta folha de dados de segurança, salvo indicação expressa em contrário, não podem ser transferidas para o novo material resultante.

Frases relevantes

H290 Pode ser corrosivo para os metais.

H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Departamento que elaborou a ficha de segurança: product.safety@borer.ch**Contacto** product.safety@borer.ch**Data da versão anterior:** 06.04.2022**Número da versão anterior:** 2.0**Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Corrosivo para os metais – Categoria 1

Skin Corr. 1B: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 1B

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3

*** Dados alterados em comparação à versão anterior**